



626602 EL SUR, Concepción 2 Julio 2002 p. 10

10 CULTURA Y ESPECTACULOS

Con Eduardo Peralta y Felo Brassens a dos voces en la Alianza

Después de mucho tiempo el trovador Eduardo Peralta volverá a Concepción. Esta vez acompañado de Felo para presentar el viernes, a las 20 horas en la multisala de la Alianza Francesa, su espectáculo "Tributo a Brassens a dos voces".

Eduardo Peralta contó ayer, vía telefónica, que se ha presentado este espectáculo en varias ciudades con el auspicio de la Alianza Francesa o de los institutos binacionales. Sin embargo, aún no se había actuado en Osorno y Concepción.

Peralta tiene por lo menos en su repertorio 32 canciones del afamado y desaparecido trovador francés Georges Brassens, de quien se cuenta hay en el mundo por lo menos 600 intérpretes de sus temas. "Son más que traducciones al castellano, adaptaciones de sus irónicas canciones, que han sido grabadas e incluso presentadas por mí en varios viajes realizados a Francia", añadió el trovador que guarda graciosos recuerdos de sus actuaciones en nuestra ciudad, donde se ha presentado con Eduardo Gatti y con Pedro Yáñez en diferentes ocasiones y con variados repertorios.

Eduardo Peralta lleva más de cien lunas cantando en locales de la capital, canciones de su repertorio y de Brassens, en este homenaje al cantor francés. El tributo lo ha compartido con diferentes invitados, entre los que ha estado Felo, dúo que ha tenido una gran recepción en Santiago y otras ciudades.

Cabe hacer notar que las traducciones y adaptaciones de Peralta a las canciones del autor de "El gorila" han sido interpretadas también por otros cantantes, como Joaquín Carbonell "el trovador de Zaragoza", quien grabó dos de ellas. También el trío argentino Tepalcotl ha "lusardizado" otro par de traducciones de Peralta a temas de Brassens. Peralta también adelantó que en septiembre viajará a Austria, Francia y Suecia a cantar sus propias canciones, así como sus adaptaciones a la trova del cantautor francés. En Suecia, se agregará Pedro Yáñez, con quien, por supuesto, se reeditará el dúo de payadores tan famoso en Chile.

• Los trovadores nacionales evocarán la genial obra del autor francés y además interpretarán algunas de sus más conocidas canciones.



La ironía, el sarcasmo y vida cotidiana resumen la obra de Brassens, interpretada en nuestro país por Eduardo Peralta. El trovador se presentará en Concepción con el rey del absurdo, Felo, ambos en la foto.

Brassens a dos voces en la Alianza [artículo]

Libros y documentos

FECHA DE PUBLICACIÓN

2002

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Brassens a dos voces en la Alianza [artículo]. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile